

5.10.59  
Point de vue

Jean Charles fol  
directeur rédacteur en chef  
de la revue

"tanger", porte du maroc

5 juin 59

ce article

a paru hier!

je ne bouge pas avant  
d'avoir voté point de  
vue!

avec ses compliments



# ARGUS INTERNATIONAL DE LA PRESSE S. A.

COUPURES DE JOURNAUX ET REVUES

GENÈVE • RUE DE CORNAVIN 11 • TÉL. 32 54 10 • CH. POST. 1.99 • ADR. TÉLÉGR. : PRESSARGUS

FONDÉ EN 1896

Direction-Administration  
de la Revue  
"Vie Mediterranee"

P A L E R M O Italie

V/réf.

N/réf. PG/re prov.

Genève, le 5 août 1964

Messieurs,

Nos bureaux techniques de Zurich nous signalent ce qui suit : selon leur accord passé avec vous en son temps, vous deviez leur assurer un service régulier en un exemplaire de votre Revue à titre gracieux, cela pour tenir compte du caractère particulier de notre activité.

Or, cette publication ne parvient plus à notre Siège depuis quelques mois; nous vous serions très obligés de bien vouloir nous dire si "Vie Mediterranee" paraît toujours et si oui, de reprendre le service requis.

A toutes bonnes fins, veuillez écrire un petit mot de réponse à l'adresse de l'Argus-Genève, qui transmettra.

Vous remerciant à l'avance de vos prochaines nouvelles, nous vous présentons, Messieurs, l'expression de nos respectueux sentiments.

ARGUS INTERNATIONAL DE LA PRESSE SA

le Directeur :

P.S. L'adresse actuelle de l'Argus-Zurich est :  
Argus international de la Presse SA  
Dreikönigstrasse, 21  
8002 Zurich 2

DOTT. MAX HUSMANN  
VIA ARCHIMEDE 175  
ROMA - TEL. 878.121

.mo Sig. Dott.  
x HUSMANN  
o m a

Palermo, 19 settembre 1961

Egregio Signor Husmann,

sono stato lieto di conoscerLa tramite i miei amici svizzeri ed altresì lieto di apprendere che Lei si ripromette di venire a Palermo. Verificandosi una eventualità del genere La prego considerarmi a Sua di sposizione, mentre La informo che a fine mese lascerò gli uffici di Piaz za Castelnuovo, 50 per trasferirmi in Via Principe Granatelli, 36 di fron te al Grande Albergo delle Palme (Tf. 211065).

Il mio indirizzo privato è Via Mario Rapisardi, 16 Tf. 260243.

Coi migliori saluti

Prof. Gaetano Falzone





# ASSOCIATION DES INTERETS DE GENEVE

OFFICE DU TOURISME

TÉLÉPHONE 32 66 25  
CHÈQUES POSTAUX I. 549

N/RÉF.: yp

OBJET

Genève, le 22 juillet 1960  
3, PLACE DES BERGUÉS

Monsieur Gaetano FALZONE  
Rivista "Vie Mediterranee"  
via Mario Rapisardi, 16

PALERMO

Monsieur,

Nous nous permettons de revenir sur la correspondance que nous avons échangée au mois de juin 1959. Votre lettre du 26 nous demandait des clichés de l'Université de Genève; notre lettre du 29 vous annonçait l'expédition des clichés (2) le même jour. Par la votre du 4 juillet vous nous demandiez de ne pas les envoyer, mais ils étaient déjà partis.

Or nous recevons une note de la douane, nous avisant que le passavant servant à la réimportation en franchise de ces clichés est arrivé à échéance. Nous allons immédiatement demander une prorogation, mais nous vous serions très obligés de bien vouloir nous les retourner sans retard, afin de nous éviter des difficultés.

Nous vous en remercions d'avance, et vous prions d'agréer, Monsieur, nos salutations distinguées.

ASSOCIATION DES INTERETS DE GENEVE

Le Secrétaire :

*11/18*  
*via Rapisardi*  
*1/18*



**UFFICIO NAZIONALE SVIZZERO DEL TURISMO**  
E AGENZIA UFFICIALE DELLE FERROVIE FEDERALI SVIZZERE  
**ROMA**

TELEF. 465.605 - 478.882

36 VIA VITTORIO VENETO

Telegr.: SWISTURIST

Ill.mo Prof.  
Gaetano Falzone  
via Mario Rapisardi, 16

Palermo

Espresso

Vostro No.

Vostra lettera

Nostro No. I.C.2-1178-A/p Data 4.7.60

Oggetto:

**RAPPRESENTANZE  
UFFICIALI UNST:**

**Sede Zurigo**  
Bahnhofplatz 9

**Amsterdam**  
Koningsplein 11

**Bruxelles**  
Rue Royale 75

**Buenos Ayres**  
Florida 935

**Il Cairo**  
Rue Kasr el Nil 22

**Francoforte S/M**  
Kaiser-Strasse 23

**Lisbona**  
Av. de Liberdade 158A

**Londra**  
WC 2-458 Strand

**Madrid**  
Av. José Antonio, 84-10

**Milano**  
Piazza Cavour 4

**Nuova York**  
10 West 49th Street

**Nizza**  
11, Avenue de la Victoire

**Parigi**  
Bd des Capucines 37

**San Francisco**  
Market Street 661

**Stoccolma**  
Kungsgatan, 36

**Vienna**  
Kornthnerstrasse 20

Caro Prof. Falzoni,

ecco il testo e le foto per le  
due prossime inserzioni. Il prezzo per  
ambidue non dovrebbe sorpassare le 40.000.- lire.

Allego pure un articolo del nostro  
collaboratore, Dott. Biordi, sul "DINAMISMO DEL  
TURISMO SVIZZERO", lasciandoLe ampia facoltà  
di cambiare il testo come vuole. Anche l'allega-  
to articolo:

"LE TOURISME SUISSE D'HIER, D'AUJOURD'HUI  
ET DE DEMAIN"

si presterà forse per una parziale pubblica-  
zione su uno dei prossimi numeri.

Molto cordialmente, Suo

(Angheln)

Allegati

28. VI. 60

UFFICIO NAZIONALE SVIZZERO DEL TURISMO  
E AGENZIA UFFICIALE DELLE FERROVIE FEDERALI SVIZZERE  
ROMA - VIA VITTORIO VENETO, 36 - TELEF. 45.605-478.882

Caro Sr. Falgout,

Spero di aver pronto fra  
10 giorni un articolo sul turismo  
svizzero — anzi interamente —  
e di poter presentarle anche due "piccole"  
insugazioni, globali per non superare  
i 40000.- lire.

cordialmente  
anche



Lignor Professore  
 Gaetano Falzone  
 Rivista "Vie Meriterra"  
 1002  
 Palermo  
 Via Mario Rapisardi  
 No 16

Stimolissimo Signor Professore,  
 Il Signor Lugaresi, direttore del nostro  
 ufficio a Roma mi ha mandato  
 qui una Rivista, che desideravo  
 con una puntata proprio gentile  
 per me. Sono profondamente  
 commosso della sua gentilezza  
 e vi prego di accettare l'augurio  
 della mia più viva  
 gratitudine.

JESOLO PINETA  
 Hôtel Beau Rivage  
 Beau Rivage Hotel  
 Hotel Beau Rivage

19. VI. 60  
 Con prefettoolina e  
 coll'ogni, il suo devotissimo  
 Dittol.



**UFFICIO NAZIONALE SVIZZERO DEL TURISMO**  
E AGENZIA UFFICIALE DELLE FERROVIE FEDERALI SVIZZERE  
**ROMA**

TELEF. 465.605 - 478.882

36 VIA VITTORIO VENETO

Telegr.: SWISTURIST

Egregio Prof. Gaetano Falzone  
via Mario Rapisardi, 16

Palermo

Vostro No.

Vostra lettera

Nostro No. I.C.2-751A/p

Data

26.4.60

Oggetto:

**RAPPRESENTANZE  
UFFICIALI UNST:**

**Sede Zurigo**  
Bahnhofplatz 9

**Amsterdam**  
Koningsplein 11

**Bruxelles**  
Rue Royale 75

**Buenos Ayres**  
Florida 935

**Il Cairo**  
Rue Kasr el Nil 22

**Francoforte S/M**  
Kaiser-Strasse 23

**Lisbona**  
R. de Liberdade 158A

**Londra**  
WC 2 458 Strand

**Madrid**  
Av. José Antonio, 84-10

**Milano**  
Piazza Cavour 4

**Nuova York**  
10 West 49th Street

**Nizza**  
11, Avenue de la Victoire

**Parigi**  
Bd des Capucines 37

**San Francisco**  
Market Street 661

**Stoccolma**  
Kungsgatan, 36

**Vienna**  
Kärntnerstrasse 20

Caro Prof. Falzone,

Ringrazio per la Sua lettera del 22 corrente. Dalla mia nuova Direzione di Zurigo non ho ancora il benestare ed il credito per piccole inserzioni e deve perciò ancora aspettare con la pubblicità su "Vie Mediterranee".

Molti cordiali saluti.

UFFICIO NAZIONALE SVIZZERO DEL TURISMO

Il Direttore:

*Angel*

(Angehrn)

13 aprile 1960

Spett/le Ufficio Svizzero del Turismo  
R O M A

Dovendo passare in questi giorni il materiale per il nuovo numero prego di volermi cortesemente inviare, possibilmente a giro di posta, qualche articolo in italiano riflettente l'attività turistica nel Vostro Paese al fine di inserirlo in "Svizzera Notizie".

Cordiali saluti e ringraziamenti.

Gaetano Falzone



UFFICIO NAZIONALE SVIZZERO DEL TURISMO E AGENZIA UFFICIALE  
DELLE FERROVIE FEDERALI SVIZZERE

Roma - Via Vittorio Veneto, 36 - Tel. 45.605, 478.882 - Telegr. Swisturist

Ill.mo  
Prof. Gaetano Falzone  
Via Mario Rapisardi 16  
Palermo

Vostro No.

Vostra lettera

Nostro No. XI-F. Data 16/11/59  
2237-A/k

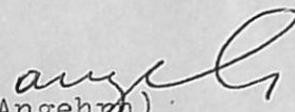
Oggetto:

Caro Professor Falzone,

Abbiamo ricevuto oggi la fattura  
no.159 del 10 novembre 59 per l'inser-  
zione sul n.23 delle "Vie Mediterranee"  
e Le mando qui accluso l'assegno  
no.82386 della Banca Commerciale Italiana,  
Roma, per Lit. 26'750.- (ventiseimila-  
settecentocinquanta).

Con questa ultima inserzione termina  
il nostro impegno pubblicitario e, per  
il momento, mi mancano i mezzi per altre  
inserzioni.

Con cordiali saluti

  
(Anghel)

alleg. 1

1e 19 oct. 1959

ÈVE

Ass. des Intérêts de Genève  
3, Place des Bergues  
G E N E V E

juin 1959

Monsieur le Secrétaire

me référant à votre lettre  
du 29 juin, je m'empresse à vous retourner les  
cliches qui n'ont pas été employés à cause des  
particuliers moyens technique de notre Revue.

Tout demeurant bien obligé  
pour la faveur dont j'ai été l'objet, en vous re-  
merciant, je vous prie d'agréer, Monsieur le Se-  
crétaire, l'expression de mes sentiments les plus  
distingués

( Prof. Gaetano Falzone )

et vous  
e vous  
Univer-

ir nous  
lus l'em-

ions d'a-

GENEVE

20/X/59  
S. vert. inconnu  
JF



# ASSOCIATION DES INTÉRÊTS DE GENÈVE

OFFICE DU TOURISME

TÉLÉPHONE 32 66 25  
CHÈQUES POSTAUX I. 549

N/RÉF.: yp

OBJET

Genève, le 29 juin 1959  
3, PLACE DES BERGUES

Monsieur Gaetano Falzone  
Rivista "Vie Mediterranee"  
via Mario Rapisardi, 16  
PALERMO

Monsieur,

Nous avons bien reçu votre lettre du 26 crt et vous informons que nous nous faisons un plaisir de vous envoyer par courrier séparé, 2 clichés de l'Université de Genève.

Nous vous serions très obligés de bien vouloir nous les retourner aussitôt que vous n'en aurez plus l'emploi.

Nous vous en remercions d'avance, et vous prions d'agrées, Monsieur, nos salutations distinguées.

ASSOCIATION DES INTERETS DE GENEVE  
Le Secrétaire :

*[Signature]*

*20/X/59*  
*si restituiranno*  
*[Signature]*



# ASSOCIATION DES INTERETS DE GENÈVE

OFFICE DU TOURISME

TÉLÉPHONE 32 66 25  
CHÈQUES POSTAUX I. 549

N/RÉF.: **MY**

OBJET

Genève, le 13 octobre 1959  
3, PLACE DES BERGUES

Monsieur Gaetano Falzone  
TURISMO MEDITERRANEO  
Piazza Castelnuovo  
Palermo Italie

Monsieur,

Faisant suite à votre lettre du 2 octobre nous avons le plaisir de vous faire parvenir par courrier séparé la photo parue dans notre "Genève-Magazine" du mois de septembre.

En vous priant de bien vouloir nous la retourner après usage, nous vous présentons, Monsieur, nos salutations distinguées.

ASSOCIATION DES INTERETS DE GENEVE  
Le Secrétaire:



# UFFICIO NAZIONALE SVIZZERO DEL TURISMO

E AGENZIA UFFICIALE DELLE FERROVIE FEDERALI SVIZZERE

ROMA

TELEF. 465.605 - 478.882

36 VIA VITTORIO VENETO

Telegr.: SWISTURIST

Ill.mo  
Prof. Gaetano Falzone  
Via Mario Rapisardi 16

P a l e r m o

Vostro No.

Vostra lettera

Nostro No. XI-F.1848-k

Data 8/9/59

Oggetto: Trafo del Monte Bianco

**RAPPRESENTANZE  
UFFICIALI UNST:**

Sede Zurigo  
Bahnhofplatz 9

Amsterdam  
Koningsplein 11

Bruxelles  
Rue Royale 75

Buenos Ayres  
Florida 935

Il Cairo  
Rue Kasr el Nil 22

Francoforte S/M  
Kaiser-Strasse 23

Lisbona  
Av. de Liberdade 158A

Londra  
WC 2 458 Strand

Madrid  
Av. José Antonio, 84-10

Milano  
Piazza Cavour 4

Nuova York  
10 West 49th Street

Nizza  
11, Avenue de la Victoire

Parigi  
Bd des Capucines 37

San Francisco  
Market Street 661

Stoccolma  
Kungsgatan, 36

Vienna  
Kärntnerstrasse 20

Egregio Professor Falzone,

Finalmente abbiamo ricevuto la risposta del "Centre d'Information du Tunnel du Mont Blanc". Scusandosi per il ritardo ci ha fatto pervenire la lista delle fotografie e documentazioni disponibili ed il modulo di ordinazione.

Le trasmettiamo tutto questo materiale con preghiera di ordinare direttamente al "centre d'information" la documentazione che desidera avere e di restituirci, dopo, la lista delle fotografie ed articoli disponibili.

Ci è gradita l'occasione per porgerLe i nostri più distinti saluti.

UFFICIO NAZIONALE SVIZZERO DEL TURISMO

*A. Wetter*

Allegati



**UFFICIO NAZIONALE SVIZZERO DEL TURISMO**  
E AGENZIA UFFICIALE DELLE FERROVIE FEDERALI SVIZZERE  
**ROMA**

TELEF. 465.605 - 478.882

36 VIA VITTORIO VENETO

Telegr.: SWISTURIST

Egregio Prof. Gaetano Falzone  
"Vie Mediterranee"  
Via Mario Rapisardi, 16  
Palermo

Vostro No.

Vostra lettera 14/8/59 Nostro No. I.C.2-1725-A/p Data 19/8/59

Oggetto:

**RAPPRESENTANZE  
UFFICIALI UNST:**

**Sede Zurigo**  
Bahnhofplatz 9

**Amsterdam**  
Keningsplein 11

**Bruxelles**  
Rue Royale 75

**Buenos Ayres**  
Florida 935

**Il Cairo**  
Rue Kasr el Nil 22

**Francoforte S/M**  
Kaiser-Strasse 23

**Lisbona**  
Av. de Liberdade 158A

**Londra**  
WC 2 458 Strand

**Madrid**  
Av. José Antonio, 84-Io

**Milano**  
Piazza Cavour 4

**Nuova York**  
10 West 49th Street

**Nizza**  
11, Avenue de la Victoire

**Parigi**  
Bd des Capucines 37

**San Francisco**  
Market Street 661

**Stoccolma**  
Kungsgatan, 36

**Vienna**  
Kärntnerstrasse 20

Caro Prof. Falzone,

grazie per la Sua lettera e gentil  
proposta.

Effettivamente sono a corto di  
quattrini! Però voglio fare un'ultimo sforzo  
per il 1959 e mettere a Sua disposizione ancora  
Lit. 50.000.- per la pubblicazione di qualche  
inserzioni e articoli, come da allegati. Le  
fotografie che ho scelto in merito, le spedisco  
a mezzo plico separato raccomandato.

Se avrò altro materiale e notizie  
adatte, sarà mia premura di inviargliele.

Buon viaggio per Parigi ed allegra  
festa con gli amici Knpf e Hunziker.

Cordialissimi saluti.

*su  
angel*

(Angehrn)

All: 3

*23/8  
di ringraziamento  
[signature]*

58° ANNO

# L'ECO DELLA STAMPA

(L'Argo della Stampa: 1912 - L'Informatore della Stampa: 1947)

UFFICIO DI RITAGLI DA GIORNALI E RIVISTE

FONDATA NEL 1901 - C.C.I. MILANO N. 77394

**Direttore: UMBERTO FRUGIUELE**

**Condirettore: IGNAZIO FRUGIUELE**

VIA GIUSEPPE COMPAGNONI, 28

**MILANO**

Telefono 72-33-33

Corrispondenza: Casella Postale 3549

Telegrammi: Ecostampa

C/C Postale 3/2674

LEGGASI A TERGO

LEGGASI A TERGO

## IL GIORNALE DI SICILIA-FRUGIUELE

**2 AGO. 1959**

Tommaso Natale, Sferracavallo dalle ore 6 alle ore 12; Partanna Mondello, Valdesi dalle ore 12 alle ore 22.

### **Costituita l'Associazione Sicilia-Svizzera**

Ha avuto luogo nei giorni scorsi all'Hotel Palace di Mondello una riunione di un gruppo di spiccate personalità del nostro ambiente turistico, al fine di stabilire più stretti legami nel campo delle relazioni culturali ed economiche con la Svizzera nel quadro della collaborazione internazionale.

A chiusura della riunione il comitato promotore ha steso l'atto costitutivo dell'Associazione « Sicilia-Svizzera », sottoscritto dal Dott. Comm. Raimondo Guardone, Presidente On. dell'Azienda Soggiorno e

Turismo di Palermo-Monreale, dal Prof. Dott. Gaetano Falzone, Direttore di « ~~Vita~~ Mediterraneo » e membro dell'A.I.E.S.T.; dal Prof. Avv. Tommaso Mirabella, Consigliere Nazionale della F.N.S.I. e membro dell'A.I.E.S.T.; dal Comm. Giuseppe Sole, Presidente della Federazione Albergatori; dal Dott. Antonino Richichi, Presidente dell'Ass. Prov. Agenti di viaggio; dallo Avv. Rocco Curcio, Presidente dello Skal Club di Palermo e dal Dott. Manlio Valli, membro dell'A.I.E.S.T. ed esperto del turismo termale.

L'Associazione, per la vita della quale sarà redatto al più presto uno statuto, si propone di cementare sempre più, con iniziative diverse, i tradizionali amichevoli rapporti esistenti tra la Sicilia e la Svizzera; nonché di incrementare gli scambi di natura economica e turistica tra i due Paesi.

14 agosto 1959.

Sig. Marcel Nicole  
Direttore della Associazione degli Interessi

GENEVE

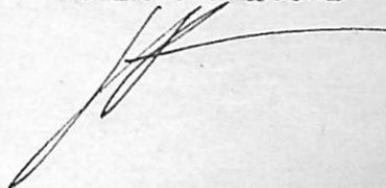
Caro signor Nicole,

spero sarà rimasto contento per la presentazione che è stata fatta del Centenario della Università di Ginevra sull'ultimo numero della mia Rivista. A questo proposito La prego di non mandarmi cliché ma soltanto fotografie. La mia Rivista è stampata ad offset e, pertanto, i cliché non mi servono.

Mi spiace molto intanto di non essere autorizzato a riprodurre la réclame di Ginevra. Su Sua commissione l'abbiamo pubblicata una volta sola. Mentre spero che Lei sia rimasto soddisfatto per tale presentazione La prego farci sapere se non c'è un modo per stabilire un contratto per tutti i sei numeri annuali di "Vie Méditerranée". Io sarei disposto a qualche ulteriore sacrificio finanziario nel caso di un ordine valevole per tutto l'anno.

Con più cordiali saluti.

GASTANO PALZONE





FONDÉ EN 1896

# ARGUS INTERNATIONAL DE LA PRESSE S.A.

COUPURES DE JOURNAUX ET REVUES - DOCUMENTATION

GENÈVE • RUE DE CORNAVIN 11 • TÉL. 32 54 10 • CH. POST. I. 99 • ADR. TÉLÉGR.: PRESSARGUS  
ZURICH • DREIKÖNIGSTR. 21 • TEL. 27 99 12 • POSTCHECK VIII. 34300 • TELEGR. ADR.: PRESSARGUS

"Vie Mediterranee"

Rivista Bimestrale del Turismo  
Mediterraneo

presso la Fiera del Mediterraneo 2.p.

P A L E R M O (Italie)

V/réf.

N/réf PG/MC. prov.

Genève, le 15 janvier 1959.

A l'attention de M. Prof. Gaetano Falzone.

Monsieur le Professeur,

Votre lettre du 30 décembre dernier, ainsi que les 2 numéros spécimen de votre publication, nous sont bien parvenus et nous vous en remercions vivement.

Nous sommes prêts à établir avec vous un service d'échange, qui pourrait être fixé sur les bases suivantes :

Nous vous fournissons les citations, articles, commentaires concernant "Vie Mediterranee" à paraître dans la presse suisse; de votre côté, vous envoyez régulièrement à nos bureaux techniques de Zurich (Argus International de la Presse S.A. Case Postale, Zurich 39) 1 ou 2 exemplaires de votre revue.

Vous savez que nous ferions le meilleur usage des articles extraits de "Vie Mediterranee"; chacun d'eux serait accompagné d'une fiche portant le nom et le lieu de parution, ce qui constituerait pour vous une publicité indirecte, nullement négligeable.

Nous attendons vos obligeante nouvelles et vous en remerciant à l'avance, nous vous présentons, Monsieur le Professeur, l'expression de nos respectueux sentiments.

ARGUS INTERNATIONAL DE LA PRESSE S.A.  
Le Directeur

# OFFICE DU TOURISME DES GRISONS



BUREAU OFFICIEL DE RENSEIGNEMENTS

COIRE

TÉL.: 21360/61 - TÉLÉGR.: «PRORAETIA COIRE»

COMPTE DE CHÈQUES POSTAUX: X 39

VIE MEDITERRANEE

Monsieur le Directeur

Prof. Gaetano Falzone

presso la Fiera del Mediterraneo 2.P.

Palermo Italia

N/RÉF. ek

V/RÉF.

COIRE, LE 16 mars 1959

OBJET:

Monsieur le Directeur,

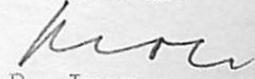
Nous vous remercions de votre lettre du 3 décembre 1958 dont le contenu a retenu tout notre intérêt.

C'est avec plaisir que nous avons appris votre intention de publier régulièrement dans votre Revue des nouvelles importantes de notre pays sous le titre "Svizzera Notizie". Nous profitons volontiers de votre offre et nous nous permettons de vous faire parvenir par notre collaborateur Dr. Guido Piamonte à Bolzano un article sur le tunnel de San Bernardino. Ce tunnel est d'une grande importance pour le trafic routier entre l'Italie d'un côté et la Suisse et l'Allemagne de l'autre côté. Nous sommes persuadés que ce sujet intéresse aussi les lecteurs de votre Revue et nous vous prions donc de bien vouloir publier l'article du Dr. Guido Piamonte.

Nous vous remercions de votre grande amabilité et vous prions de croire, Monsieur le Directeur, à l'assurance de notre parfaite considération.

OFFICE DU TOURISME DES GRISONS

Le Directeur:

  
P. Juon

*Si ringraziamo  
e si accetta  
21/3*

Lausanne, le 8 octobre 1958

Voici, mon cher Falzone, ce que j'ai pu tirer de l'ordre du jour du Congrès du Tourisme méditerranéen. Ce n'est pas facile de mettre en bon français ce jargon administratif, d'autant plus que je ne vois pas très bien le sens de plusieurs de ces phrases. Comparez ce texte avec le numéro de TOURING où avait paru déjà cet ordre du jour, que j'avais déjà tenté d'améliorer avant de l'envoyer, mais dont je n'ai pas de double.

J'espère avoir des nouvelles de Sardaigne avant de partir.  
Merci d'avoir relancé le Dr Baravelli.

En toute hâte, je reste cordialement vôtre

*Daniel Simonet*

Excusez ce billet si bref, mais nous sommes en examens !



FONDÉ EN 1896

# ARGUS INTERNATIONAL DE LA PRESSE S.A.

COUPURES DE JOURNAUX ET REVUES - DOCUMENTATION

GENÈVE • RUE DE CORNAVIN 11 • TÉL. 32 54 10 • CH. POST. I. 99 • ADR. TÉLÉGR.: PRESSARGUS  
ZURICH • DREIKÖNIGSTR. 21 • TEL. 27 99 12 • POSTCHECK VIII. 34300 • TELEGR. ADR.: PRESSARGUS

"Vie Mediterranee"

Rivista Bimestrale del Turismo  
Mediterraneo

presso la Fiera del Mediterraneo, 2 p.

P A L E R M O (Italie)

V/réf.

N/réf PG/MC. jx.

Genève, le 23 janvier 1959.

A l'attention de M. Prof. Gaetano Falzone.

Monsieur le Professeur,

Nous avons en mains votre lettre du 19 crt,  
qui fait suite à la nôtre du 15 janvier.

Conformément à votre accord, nous vous inscri-  
vons à notre service de la presse suisse, en vue de vous fournir régu-  
lièrement les citations, articles, commentaires, etc. concernant :

votre publication "Vie Mediterranee",Palermo.

De votre côté, vous établirez un service non moins  
régulier de 1 ou 2 exemplaires de votre Revue, à l'adresse de

Argus International de la Presse S.A.  
Case Postale  
ZURICH 39

Vous remerciant de vos bons soins, nous vous  
présentons, Monsieur le Professeur, l'expression de nos respectueux sen-  
timents.

ARGUS INTERNATIONAL DE LA PRESSE S.A.  
Le Directeur



# ASSOCIATION DES INTÉRÊTS DE GENÈVE

OFFICE DU TOURISME

TÉLÉPHONE 32 66 25  
CHÈQUES POSTAUX I. 549

N/RÉF.: yp

OBJET

Genève, le 15 janvier 1959  
3, PLACE DES BERGUES

Monsieur Francesco Macaluso  
VIE MEDITERRANEE  
Rivista del Turismo Mediterraneo  
presso la Fiera del Mediterraneo 2 p.

PALERMO

Monsieur,

Donnant suite à notre souscription de publicité dans le n° de mars de votre revue, nous vous envoyons avec la présente la photo et le texte de l'annonce.

Nous précisons qu'il s'agit de la 1/2 page de droite.

Veuillez agréer, Monsieur, nos salutations distinguées.

ASSOCIATION DES INTERETS DE GENEVE

Le Secrétaire :

*Le Directeur*

*de l'Association des Intérêts de Lausanne*

présente ses compliments les meilleurs à Monsieur le Professeur Gaetano Falzone et le remercie très vivement de l'article paru dans la revue " Méditerranée " et consacré à l'Académie Internationale du Tourisme ; il en a pris connaissance avec attention et plaisir, et est reconnaissant à Monsieur Falzone de sa collaboration et de son intérêt.

19 décembre 1958.

*P.-H. Jaccard*

P.-H. Jaccard  
président de l'A.I.T.

Lausanne, le 8 décembre 1958.

en me rapportant à Votre lettre du 10/12/58, où Vous m'informez de l'impossibilité que Votre Bureau puisse pour le moment accepter l'offre de publicité sur "VIE MEDITERRANEE", je Vous annonce que je viens de transmettre cette information au Bureau d'Administration, tandis que je Vous informe de mon côté que nous demeurons toujours charmés de pouvoir accueillir sur la Revue des nouvelles de Lausanne.

Bien sur, je souhaite l'arrivée du moment où Votre budget Vous permettra l'usage des services de "VIE MEDITERRANEE", dont la diffusion dans quelques Pays - comme ceux de l'Afrique du Nord - n'a pas de concurrences à craindre dans le milieu de la presse touristique internationale.

Cependant, cher monsieur Jaccard, j'ai le plaisir de saisir cette occasion pour Vous envoyer mes meilleures souhaits pour la Noël et la Nouvelle Année, et pour Vous rappeler en même temps, que le Secrétariat Général du Tourisme Méditerranéen a jusqu'à présent ignoré les éventuelles déterminations de l'Académie Internationale du Tourisme, au sujet de la projetée session de ses travaux à Palerme.

Avec mes meilleures amitiés.

GAETANO FALZONE

*a tutti i direttori  
Segli Ufficio Svizzera  
di Turismo*

3 Dicembre 1958

Mr. le Dr. P. Darbellay  
Directeur de l'Union Valaisanne  
du Tourisme  
S I O N

Monsieur,

à la suite des échanges d'idées avec quelques amis suisses autorisés et compétents en matière de tourisme, je me suis dévoué à publier stablement la rubrique "Svizzera Notizie" destinée à informer les lecteurs de "Vie Méditerranée" sur les initiatives les plus importantes de Votre Pays qui peuvent avoir de l'intérêt pour le milieu touristique méditerranéen.

Nous nous sommes donc occupés de la Fiat à Genève, du tunnel du St. Bernard, et nous comptons de continuer ainsi, avec les informations de plus en plus amples et intéressantes.

Je prends la liberté de Vous prier de m'envoyer des nouvelles et de photographies, que je publierai sans que cela puisse en quelque façon Vous engager au point de vue administratif. Cette forme de cordiale collaboration c'est une chose tout à fait séparée de la normale demande de réclame que l'Administration de "Vie Méditerranée" va Vous adresser à la même date et que j'ose seulement recommander à la Votre attention. Je me borne à Vous signaler le remarquable développement que la Revue a dernièrement atteint, surtout chez de milieux de particulier intérêt comme celui de l'Afrique du Nord, de la Grèce, de la Turquie, ou le mouvement touristique envers l'Europe commence à montrer des manifestations très prometteuses.

Avec la certitude que mon initiative d'inclure la Suisse dans le programme de la Revue aura l'appui de Votre conseil et de Votre collaboration, je Vous remercie d'avance et je Vous souhaite le bon travail/.

Prof. Gaetano Falzone

2 Dicembre 1958

Office du Tourisme du  
Canton de Vaud  
L O S A N N A

Cette Revue, ayant commencé à publier aussi une rubrique sur la Suisse ("Svizzera Notizie") qui a rencontré de bon succès, souhaite de pouvoir mettre Votre Bureau au nombre de ses insertionistes.

Avec cette confiance, l'Administration de "Vie Mediterranee" annonce que ses tarifs de publicité sont comme de suite :

Pour la publicité en 6 couleurs sur petit carton hors texte (par numéro) :

Une page.....	Lires 100.000
Une demie page.....	" 50.000
Un quart de page.....	" 30.000

Pour la publicité en blanc et noir ou en deux couleurs, (par numero)

Une page.....	Lires 50.000
Une demie page.....	" 30.000
Un quart de page.....	" 18.000

A ces prix il faut adjoindre le 7% d'impôts et taxations, tandis que comme de notre habitude on ne débite pas les frais de photolithographie au cas de deux ou de plusieurs ordres.

Le Directeur Administratif

Fm/ts

(Dr. Francesco Mavaluso)

# NORDOSTSCHWEIZERISCHE VERKEHRSVEREINIGUNG

OFFICE DU TOURISME DE LA SUISSE DU NORD-EST



MITGLIED-KANTONE:

APPENZEL A.-RH.

APPENZEL I.-RH.

GLARUS

ST. GALLEN

SCHAFFHAUSEN

THURGAU

und

FÜRSTENTUM

LIECHTENSTEIN

Monsieur le Professeur  
Gaetano Falzone  
"Vie Mediterranee"  
Presso la Fiera del Mediterraneo 2.P.

P a l e r m o

GESCHÄFTSSTELLE: VERKEHRSBÜRO ST. GALLEN - BAHNHOFPLATZ 1a - TELEPHON (071) 22 62 62 - TELEGR.: VERKEHRSBÜRO - POSTCH. IX 12106

ST. GALLEN, 8. 12. 58 M/e

Monsieur le Professeur,

Nous vous remercions de votre aimable lettre du 3 ct. Nous regrettons d'avoir à vous informer que notre situation financière nous ne permet pas d'accepter votre offre.

Veillez agréer, Monsieur le Professeur, nos salutations les meilleures.

OFFICE DU TOURISME DE LA SUISSE DU  
NORD-EST

A. Moser, directeur de tourisme

*St. Moritz*

KUR - UND VERKEHRSVEREIN ST. MORITZ, SCHWEIZ



VIE MEDITERRANEE

Egr. Signor Prof. G. Falzone

Presso la Fiera del Mediterraneo 2.P.

Palermo

Italia

DIREKTION • TEL (082) 3.31.48/49/50 • TELEGRAMME: „KURVEREIN ST. MORITZ“ TELEX NO. 5 29 80

IHRE ZEICHEN

IHRE NACHRICHT  
3.12.1958

UNSERE ZEICHEN  
134

ST. MORITZ, DEN  
19.12.58

BETRIFFT

Egregio Professore,

Accuso ricevuta della pregiata Sua del 3 corr., dal quale contenuto ho preso buona conoscenza.

Ho il piacere di allegare alla presente diverse fotografie mentre che vari articoli pubblicitari su St. Moritz seguiranno a mezzo stampa.

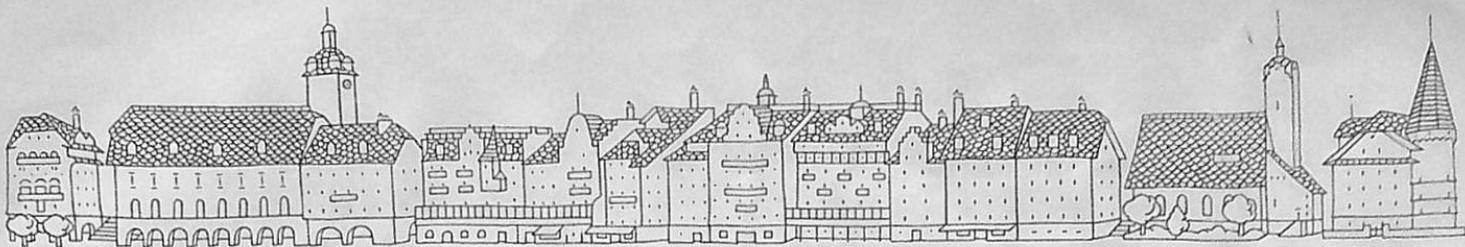
Non vorrei tralasciare di ringraziarLa sentitamente del Suo interessamento in merito al nostro centro sportivo e La prego di gradire, egregio Professore, i nostri più distinti saluti.

UFFICIO TURISTICO E DI CURA ST. MORITZ  
il Direttore:

P. Kasper.

Allegati: 9 fotografie.

*26/K11  
Di ringraziamento  
J.F.*



OFFIZIELLES VERKEHRSBUREAU

# LUZERN

BUREAU OFFICIEL DU TOURISME LUCERNE - ENTE TURISTICO UFFICIALE LUCERNA - OFFICIAL TOURIST OFFICE LUCERNE

SCHWEIZERHOFQUAI 4. TELEPHON (041) 2 52 22. POSTCHECKKONTO VII 8820

Lucerne, le 9 décembre 1958 /8

Vie Méditerranée  
Prof. Gaetano Falzone  
Presso la fiera del Mediterraneo 2.P.  
Palermo /Italia

Monsieur le Professeur,

Svizzera Notizie

Nous sommes en possession de votre lettre du 3 décembre et avons pris note que vous avez l'intention de publier une rubrique "Svizzera Notizie" de votre rivista bimestrale "Vie Méditerranée".

Nous avons le plaisir de vous envoyer sous pli séparé quelques articles et photographies de Lucerne ainsi que deux exemplaires de notre service de presse "Lucerne vous invite...".

De même nous avons noté votre nom et adresse pour notre liste d'informations de sorte que vous recevrez toutes nos nouvelles touristiques et culturelles.

Malheureusement il nous est impossible de faire une publicité dans votre revue.

Nous vous remercions d'avance de votre bienveillance et de votre collaboration, et vous prions de bien vouloir agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de notre parfaite considération.

BUREAU OFFICIEL DU TOURISME  
DE LUCERNE

Le directeur:

(Ed. Schütz)

Sous pli séparé:

2 services de presse  
15 articles  
4 photographies

ASSOCIATION DES INTÉRÊTS DE LAUSANNE  
BUREAU OFFICIEL DE RENSEIGNEMENTS  
7, AV. B.-CONSTANT LAUSANNE TÉLÉPHONE 23 47 35

V/mj

Lausanne, le 10 décembre 1958

Monsieur le Professeur Gaetano Falzone  
VIE MEDITERRANEE  
Presso la Fiera del Mediterraneo 2.P.

P a l e r m o

Cher Monsieur,

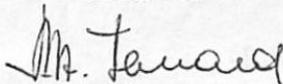
J'ai bien reçu votre lettre du 3 ct et vous en remercie.

Faisant suite à votre aimable demande, je me ferai un plaisir de vous faire parvenir, dorénavant, notre service de presse de Lausanne qui paraît tous les 2-3 mois.

En ce qui concerne une publicité dans votre revue, je me vois malheureusement obligé d'y renoncer pour l'instant, mes budgets ne me permettant pas de prévoir une telle dépense.

Dans l'attente du plaisir de vous revoir, je vous prie de croire, cher Monsieur, à l'expression de mes sentiments les meilleurs.

ASSOCIATION DES INTERETS DE LAUSANNE  
le directeur :

  
P.-H. Jaccard

# OFFICE DU TOURISME DU CANTON DE VAUD

2, place Benjamin-Constant Lausanne

Lausanne, le 16 décembre 1958

Monsieur le Prof. G. F a l z o n e  
Revue "Vie Méditerranée"

P a l e r m e

Monsieur,

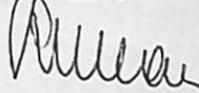
J'ai eu le plaisir de recevoir votre lettre du 3 décembre ainsi que le numéro de septembre/octobre de la "Vie Méditerranée" que vous avez eu l'amabilité de m'adresser.

C'est avec beaucoup d'intérêt que j'en ai pris connaissance.

En ce qui concerne une publicité, je vous informe que les crédits disponibles ne nous permettent pas de l'envisager pour le moment.

Veillez agréer, Monsieur, l'assurance de mes meilleurs sentiments.

OFFICE DU TOURISME DU CANTON DE VAUD  
Le Directeur:



(R.A. Ablas)